

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530301 **05.05.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.079 V03 2510261631

180321605
 501213 4074

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 1 PAL

Destination

730555

29) Description of delivery

Control Unit; aTCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 41
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 1
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 22/08/22
 Firma

7471661

Page 1

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate
27.07.2022

Creationday
26.07.2022

6) Freight

7) Delivery

Free Unfrank Wagon

Carrier

Fr.Gut Express Post

14) Our Order-No.
25352238

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 81,4 net 42,1

26) Receipt-unload-point
14249

40) Receiver notes

Qty. (is) +/- Notes

30) Quantity
41

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N17471661

BVE13384

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az ország, a szám és adott esetben a hely.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) DML SOLUTIONS SRL SÁCÁLAZ TIMIŞ TM 59 DML TM 62 DML <i>Consors S.r.l. Goman Fabian</i>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220728				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beiliegende Dokumente SAP:944628													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 53		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 53		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TÚROR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer CMR		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 5,955.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR										5,955.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>						20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in 3000 Hatvan, HUNGARY Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan, HUNGARY HU11672953				am on 20220728		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders <i>[Signature]</i> CHUB/20221017364		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <i>[Signature]</i> DML SOLUTIONS SRL SÁCÁLAZ TIMIŞ TM 59 DML Via dei Ciclamini		24 A fuvarozó által kiadott dátum Date of issue by the carrier 20220728 Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA)		17/08/2022	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen TM59DML TM62DML		Raksúly Useful load Nutzlast								"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22. 1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.